

A) For Standard / Alkaline Batteries

1. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
2. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
3. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
4. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
5. Exhausted batteries are to be removed from the toy.
6. The supply terminals are not to be short-circuited.

B) For Rechargeable Batteries

1. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before charged (if removable).
2. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision (if removable).

ENGLISH

A) POUR LES PILES ALCALINE NON RECHARGEABLES

1. NE PAS RECHARGER LES PILES NON RECHARGEABLES.
2. NE PAS MELANGER DIFFERENTS TYPES DE PILES OU BIEN DES PILES NEUVES AVEC DES PILES USEES.
3. N'UTILISER QUE LES PILES RECOMMANDEES OU DES PILES D'UN MODELE EQUIVALENT.
4. INSERER LES PILES EN RESPECTANT LA POLARITE.
5. RETIRER DU JOUET LES PILES USEEES.
6. LES BORNES D'UNE PILE OU D'UN ACCUMULATEUR NE DOIVENT PAS ETRE MISES EN COURT CIRCUIT.

B) POUR LES PILES RECHARGEABLES

1. PETIRER (SI POSSIBLE) LES PILES RECHARGEABLES DU JOUET AVANT DE LES CHARGER.
2. NE RECHARGER LES PILES RECHARGEABLES QUE SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE.

FRANÇAIS

A) Standard / Alkalibatterien

1. Alkalibatterien dürfen nicht aufgeladen werden.
2. Neue und alte Batterien nicht gleichzeitig verwenden.
3. Nur Batterien der gleichen Art verwenden, daß heißt Standard-, alkali- oder wiederaufladbare Batterien nicht mischen.
4. Beim Einlegen der Batterien auf korrekte Polarität achten.
5. Leere Batterien aus dem Spielzeug entfernen.
6. Die gegensätzlichen Pole nicht mit Kabeln oder Metallgegenständen verbinden: Kurzschlussgefahr!

B) Wiederaufladbare Batterien

1. Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Spielzeug nehmen.
2. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.

DEUTSCH

A) Per batterie standard / Alkaline

1. Le batterie non ricaricabili non devono essere messe in ricarica.
2. Non devono essere utilizzate, contemporaneamente, differenti tipi di batterie e nemmeno batterie usate e nuove insieme.
3. Devono essere utilizzate solo ed esclusivamente batterie dello stesso tipo, o di tipo equivalente.
4. Le batterie devono essere inserite tenendo in considerazione la giusta polarità.
5. Le pile esaurite devono essere rimosse dal giocattolo.
6. Evitare di portare le estremità ad un corto circuito.

B) Per batterie ricaricabili

1. Le batterie ricaricabili devono essere estratte dal giocattolo prima di metterle sotto carica (se è possibile).
2. Le batterie devono essere messe sotto carica solo con l'assistenza di un adulto.

ITALIANO

A) Para pilas normales o alcalinas

1. No recargue las pilas que no sean recargables.
2. No se debe mezclar diferentes tipos de pilas, ni pilas nuevas con gastadas.
3. Solo se recomienda usar pilas equivalentes o del mismo tipo.
4. Las pilas deben colocarse correctamente según la polaridad indicada.
5. Las pilas gastadas deben retirarse del juguete.
6. Se debe evitar el corto-circuito en los terminales.

B) Para pilas recargables

1. Las pilas recargables deben ser retiradas del juguete antes de recargarlas (si se pueden retirar).
2. Las pilas recargables solo deben ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. (si se pueden retirar)

ESPAÑOL

A) PARA PILHAS ALCALINAS STANDARD

1. PILHAS NÃO RECARREGÁVEIS NÃO PODEM SER RECARREGADAS.
2. NÃO SE DEVEM MISTURAR PILHAS NOVAS COM VELHAS, NEM MISTURAR DIFERENTES TIPOS DE PILHAS.
3. DEVERÃO UTILIZAR APENAS PILHAS DO MESMO TIPO , OU EQUIVALENTE, DO QUE FÓR RECOMENDADO.
4. RESPEITE AS POLARIDADES.
5. PILHAS FRACAS DEVEM SER RETIRADAS IMEDIATAMENTE.
6. NÃO CORTE OS TERMINAIS.

B) PARA PILHAS RECARREGÁVEIS

1. SEMPRE QUE POSSÍVEL, REMOVA AS PILHAS DO BRINQUEDO PARA AS RECARREGAR.
2. AS PILHAS DEVERÃO SER POSTAS A CARREGAR POR UM ADULTO OU NA SUA PRESENÇA.

PORTUGUÊS

A) Voor standaard / Alkaline batterijen

1. Niet-heroplaadbare batterijen mogen niet heropgeladen worden.
2. Verschillende types batterijen of nieuwe- en gebruikte batterijen mogen niet gemengd worden.
3. Gebruik enkel batterijen van hetzelfde type of van een gelijkwaardig type.
4. De batterijen moeten ingebracht worden met de correcte polariteit.
5. Batterijen die hun kracht verloren hebben, moeten verwijderd worden.
6. De voedingsklemmen mogen geen kortsluiting veroorzaken.

B) Voor herlaadbare batterijen

1. Herlaadbare batterijen dienen uit het speelgoed verwijderd te worden om ze te herladen (indien verwijderbaar).
2. Herlaadbare batterijen mogen enkel onder toezicht van een volwassene opgeladen worden (indien verwijderbaar).

NEDERLANDS

A) Baterie standardowe / Alkaline baterie

1. Baterie standardowe nie mogą być zasilane.
2. Różne rodzaje baterii, a także nowe i zużyte baterie nie mogą być mieszane.
3. Tego samego typu baterie powinny być stosowane.
4. Baterie powinny być umieszczone zgodnie z biegunami.
5. Zużyte baterie powinny zostać usunięte z zabawki.
6. Nie wolno wywolywać spiecia elektrycznymi zakonczeniami.

B) Baterie zasilane (akumulatory)

1. Akumulator musi być wyjęty z zabawki przed ładowaniem (jesli mozliwy jest do wyjecia).
2. Akumulator musi być ładowany pod nadzorem dorosłych (jesli mozliwy jest do wyjecia).

POLSKI

A) Pro standardní / Alkalické baterie

1. Baterie, které nejsou určeny k dobíjení se nesmí znovu nabíjet.
2. Nesmí se dávat dohromady různé typy baterií nebo společně používat nové a použité baterie.
3. Doporučuje se používat stejné nebo ekvivalentní typy baterií.
4. Baterie se musí instalovat ve správné polaritě.
5. Vybité baterie se musí z hračky odstranit.
6. Napájecí svorky se nesmí zkratovat.

B) Pro baterie určené k dobíjení

1. Baterie určené k dobíjení se musí před nabíjením z hračky vyjmout (jsou-li vyjímatelné).
2. Baterie určené k dobíjení se musí nabíjet pouze pod dohledem dospělých osob (jsou-li vyjímatelné).

ČESKY

A) Standart / Alkaline Pil

1. Sarj edilemeyen piller sarj edilmemelidir.
2. Degisik tipteki piller veya yeni ve kullanilmis piller karstirilmamalidir.
3. Sadece ayni tipteki piller ve onerildigi gibi esit piller kullanilmalidir.
4. Piller dogru bir sekilde kutuplanarak takilmalidir.
5. Bitmis olan piller oyuncaktan cikarilmalidir.
6. Pil kutusunun kutuplarinin kisa devre yapmamasina dikkat ediniz.

B) Sarj edilebilen piller için

1. Sarjli pilleri doldurmak için oyuncaginizdan ayiriniz (Harici piller için).
2. Piller sadece yetiskinlerin kontrolü altında sarj edilmelidir (Harici piller için).

TÜRKÇE

A) Για συνηθισμένες αλκαλικές μπαταρίες

1. Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μπαταρίες που δεν είναι επαναφορτιζόμενες.
2. Μην χρησιμοποιείτε μαζί διάφορους τύπους μπαταριών ούτε καινούριες και παλιές μπαταρίες μαζί.
3. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου ή όμοιου τύπου.
4. Τοποθετείτε τις μπαταρίες με την σωστή πόλωση.
5. Βγάλτε από το παιχνίδι τις μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί.
6. Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες παροχής.

B) Για επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

1. Βγείτε πάντοτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το παιχνίδι πριν τις επαναφορτίσετε (εφόσον βγαίνουν).
2. Μην επαναφορτίζετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες χωρίς την επίβλεψη κάποιου ενήλικου (εφόσον βγαίνουν).

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

A) Štandardné / Alkálné batérie

1. Nenabíjacie batérie sa nanabíjajú.
2. Rôzne typy batérií, nové alebo použité by sa nemali zmiešať.
3. Len batérie z jedného a toho istého alebo ekvivalentného typu batérií sa môžu používať.
4. Batérie musia byť postavené v správnej polarite.
5. Vybité batérie sa musia z hračky vybrať.
6. Napájacie vývody nesmú byť spojené na krátko.

B) Nabíjacie sa batérie

1. Nabíjacie sa batérie sa nesmú vyberať z hračky dokiaľ sa nabíjajú (ak sú pohyblivé).
2. Nabíjajúce sa batérie sa nabíjajú len po dozorem, pohľadom dospelých (ak sú pohyblivé).

SLOVAK